

أثر استخدام الرسوم المتحركة في تنمية مهارة الكلام  
في مادة اللغة العربية

أماني بنت عبد الحيّ

بجث مقدم لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية

جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

أكتوبر ٢٠٢١

## الإقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إني أقر وأعترف بأن هذه الرسالة من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطفات والاقتباسات، فقد أشرت إلى مصادرها في المراجع الرسالة.



التوقيع:

التاريخ: أكتوبر ٢٠٢١

الاسم: أماني بنت عبد الحي

الرقم الجامعي: ٣١٩١٠٢٥

العنوان: رقم ٢٥٤ قرية بوغا ماس،

فمنبنج هيلير،

١٥٣٥٠ كوتا بهارو، كلنتان.

## الشكر والتقدير

حمداً لله تعالى والشكر له على توفيقه وامتنانه وصلاة وسلاماً على رسوله صلى الله عليه وسلم. تشرف الباحثة أن يقدم الشكر والتقدير لمن ساهم في إنجاز هذا البحث العلمي؛ مركز الدراسات العليا بجامعة العلوم الإسلامية الماليزية الذي أتاح للباحثة فرصة غالية بقبول طلبة لمواصلة دراسة في مرحلة ماجستير. والعميد الحالي سيادة الأستاذ المشارك الدكتور زين الرجال عبد الرزاق لكلية دراسات اللغة الرئيسة على سعة صدره لقبول تقديم هذا البحث. تسر الباحثة أن تقدم الشكر للمشرف الأستاذ المشارك الدكتور أزلان سيف البحاروم على مساعدته ومساهمته وإرشاداته المتواصلة في إعداد الرسالة الماجستير. ولن تنسى الباحثة أن تقد الشكر وعلو التقدير لوالديها الحنونين عبد الحي بن عبد الرحمن ورقية بنت مصطفى، على الدعاء والود. عسى الله أن يوفقنا إلى ما يحبه ويرضاه. إنه عليهم بذات الصدور.

## ABSTRAK

Kemahiran bertutur merupakan salah satu elemen penting dalam pembelajaran bahasa Arab di Universiti Teknologi MARA (UiTM). Kemampuan berkomunikasi dengan baik mendorong pelajar untuk bertutur menggunakan bahasa Arab dalam interaksi mereka didalam kelas mahupun diluar kelas. Berdasarkan pemerhatian awal, para pelajar tidak dapat dapat menguasai kemahiran bertutur dengan baik, prestasi ujian lisan yang rendah dan medium pembelajaran yang digunakan tidak menarik. Oleh itu, kajian ini dilaksanakan bagi meningkatkan kemahiran bertutur pelajar menggunakan medium animasi. Implementasi animasi sebagai medium pembelajaran bahasa Arab merupakan satu inovasi dalam mewujudkan suasana yang mampu mempengaruhi minat pelajar. Kajian ini membincangkan kesan penggunaan animasi dalam meningkatkan kemahiran bertutur bahasa Arab dalam kalangan pelajar Universiti Teknologi MARA (UiTM). Kajian ini melibatkan 132 pelajar dan instrumen yang digunakan dalam kajian ini adalah ujian pra dan ujian pos, pemerhatian dan soal selidik. Dapatan kajian mendapati bahawa penggunaan animasi dalam pembelajaran bahasa Arab dapat memberi kesan positif terhadap kemahiran bertutur pelajar. Kesimpulannya, animasi sesuai dipraktikkan sebagai medium pembelajaran khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab.



## الملخص

مهارة الكلام هي جزء مهم في تعلم اللغة العربية لدى الطلاب في جامعة مارا للتكنولوجيا. إن قدرة الاتصال بشكل جيد تؤثر على فعالية المحادثة باللغة العربية سواء داخل الصف أم خارجه. بناء على الملاحظة، أن الطلاب لا يقدرّون على التحدث باللغة العربية، وانخفاض الأداء في الامتحان الشفوي، والوسائط المستخدمة في التعليم غير جذابة. إن تطبيق الرسوم المتحركة كأداة تعليمية في تعلم اللغة العربية تعتبر ابتكار على إيجاد بيئة لتعزيز اهتمام الطلاب. هدف هذا البحث إلى كشف أثر استخدام الرسوم المتحركة في تنمية مهارة الكلام لدى الطلاب في جامعة مارا للتكنولوجيا. وكان أفراد عينة البحث مكونة من ١٣٢ طالبا، باستخدام الأدوات البحث الامتحان القبلي والبعدي، والملاحظة المباشرة، والاستبانة. توصلت نتائج البحث إلى أن الرسوم المتحركة تأثرت إيجابية على مهارة الكلام لدى الطلاب. يدعم البحث أن الرسوم المتحركة هي عملية إضافية لتعلم اللغة العربية وجذب الطلاب لإتقانها.

## ABSTRACT

Speaking skills is a part of important element that highly considered in learning Arabic language at University Technology MARA (UiTM). It encourages students to practice speaking Arabic daily both in classroom and outside. Based on pre observations, there are many students who are unable to speak or communicate in Arabic, decreasing performance in speaking test, and medium being used is not attractive. Based on this situation, the author conducted research using animation to improve speaking skills among students. The implementation of animation as a teaching tool in learning Arabic language is indeed an innovation to create an environment that will promote student's interest. This study discusses the effectiveness of the use animation in improving students' speaking skill. This study involves 132 students from University Technology MARA (UiTM). The instruments used in this study are pre-test and post-test, observations, and surveys. The results of this study show that the using of animation in learning process is very effective in improving the language proficiency particularly speaking skills. The study supports that the animation is an additional practical way to teach Arabic language and contribute to attracting students' interest to master it.

## فهرس المحتويات

الصفحة	المحتويات
ب	الإقرار
ج	الشكر والتقدير
د	ABSTRAK
هـ	الملخص
و	ABSTRACT
ز	فهرس المحتويات
ي	قائمة الجداول
ك	قائمة الرسوم البيانية
ل	قائمة الملاحق
م	قائمة الاختصارات
	<b>الفصل الأول: المقدمة</b>
١	١،١ التمهيد
٣	١،٢ مشكلة البحث
٨	١،٣ أهداف البحث
٨	١،٤ أسئلة البحث
٨	١،٥ فرضية البحث
٨	١،٦ أهمية البحث
٩	١،٧ حدود البحث
١٠	١،٨ مصطلحات البحث

## الفصل الثاني: الإطار النظري والدراسات السابقة

- ١٢ ٢،١ التعليم بتكنولوجيات الثورة الصناعية الرابعة
- ١٢ ٢،٢ واقع اللغة العربية في ماليزيا
- ١٤ ٢،٣ مهارة الكلام
- ١٤ ٢،٣،١ مفهوم مهارة الكلام
- ١٥ ٢،٣،٢ أهداف مهارة الكلام
- ١٥ ٢،٣،٣ جوانب مهارة الكلام
- ١٨ ٢،٤ مفهوم الرسوم المتحركة
- ١٩ ٢،٤،١ طبيعة الرسوم المتحركة
- ٢٠ ٢،٤،٢ السمات والخصائص الهامة للرسوم المتحركة
- ٢١ ٢،٤،٣ أهمية استخدام الرسوم المتحركة
- ٢٢ ٢،٤،٤ فوائد الرسوم المتحركة التعليمية
- ٢٤ ٢،٥ ملاحظات عامة حول الدراسات السابقة
- ٢٥ ٢،٥،١ القضايا الرئيسية والمناهج المتبعة في الدراسات السابقة
- ٢٦ ٢،٥،٢ أهم المميزات في الدراسات السابقة
- ٢٧ ٢،٥،٣ أوجه القصور في الدراسات السابقة
- ٢٨ ٢،٥،٤ الربط بين الدراسات السابقة والدراسة الحالية

## الفصل الثالث: منهج البحث

- ٢٩ ٣،١ المقدمة
- ٢٩ ٣،٢ منهج البحث
- ٣٠ ٣،٣ مجتمع البحث
- ٣٠ ٣،٤ عينة البحث
- ٣٠ ٣،٤،١ تحديد حجم العينة
- ٣١ ٣،٤،٢ طريقة جمع البيانات
- ٣٢ ٣،٥ أدوات البحث
- ٣٦ ٣،٦ صدق الأدوات وثباتها

٣٧	٣٦٠١ صدق الاختبار
٣٧	٣٦٠٢ صدق الملاحظة
٣٧	٣٦٠٣ صدق الاستبانة
٣٧	٣٦٠٤ ثبات الاختبار
٣٧	٣٦٠٥ ثبات الملاحظين
٣٨	٣٦٠٦ صدق الاتساق الداخلي (الاستبانة)
٤١	٣٧ الرسوم المتحركة المستخدمة في تطبيق البحث
٤١	٣٧٠١ صدق مقاطع الرسوم المتحركة

#### الفصل الرابع: نتائج البحث

٤٢	٤٠١ المقدمة
٤٢	٤٠٢ نتيجة الاختبار
٤٤	٤٠٣ نتيجة الملاحظة المباشرة
٤٦	٤٠٤ نتيجة الاستبانة

#### الفصل الخامس: المناقشات والتوصيات

٧٢	٥٠١ مناقشات نتائج البحث
٧٩	٥٠٢ التوصيات

## قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
٤	الجدول ١: قائمة التقييم لمادة اللغة العربية
٤	الجدول ٢: معايير المحاكاة
٥	الجدول ٣: معايير لعب الدور
٣٠	الجدول ٤: مجتمع البحث
٣٢	الجدول ٥: تفاصيل النتيجة الاختبار الشفوي
٣٣	الجدول ٦: التقييم الاختبار الشفوي
٣٤	الجدول ٧: مقياس التصنيف بطاقة الملاحظة
٣٥	الجدول ٨: البيانات بطاقة الملاحظة
٣٦	الجدول ٩: مستويات المتوسطات الحسابية
٣٨	الجدول ١٠: نسبة الاتفاق بين الملاحظين لبطاقة الملاحظة
٣٩	الجدول ١١: معامل الاتساق الداخلي كرونباخ ألفا لمحور قياس الرسوم المتحركة
٤٠	الجدول ١٢: معامل الاتساق الداخلي كرونباخ ألفا لمحور قياس الرسوم المتحركة في تنمية مهارة الكلام
٤٢	الجدول ١٣: نتيجة المعدل (الملاحظة الأولى)
٤٣	الجدول ١٤: نتيجة المعدل (الملاحظة الثانية)
٤٤	الجدول ١٥: أنشطة الطلاب في الملاحظة الأولى والملاحظة الثانية
٥٠	الجدول ١٦: المعلومات الشخصية لأفراد العينة
٦٠	الجدول ١٧: المؤشرات الإحصائية الخاصة بعبارات المحور المتعلقة بمحتويات وجودة الرسوم المتحركة
٧١	الجدول ١٨: المؤشرات الإحصائية الخاصة بعبارات المحور المتعلقة بأثر استخدام الرسوم المتحركة في تنمية مهارة الكلام

## قائمة الرسوم البيانية

الصفحة	الرسم البياني
٤٧	الرسم البياني ١ : نسبة أفراد العينة تبعاً للجنس
٤٨	الرسم البياني ٢ : نسبة أفراد العينة تبعاً للعمر
٤٩	الرسم البياني ٣ : نسبة أفراد العينة تبعاً للكلية
٥١	الرسم البياني ٤ : محتويات الرسوم المتحركة مناسبة للطلاب
٥٢	الرسم البياني ٥ : السمعية والبصرية في الرسوم المتحركة
٥٣	الرسم البياني ٦ : الرسوم المتحركة تساعد على تنمية الشخصية
٥٤	الرسم البياني ٧ : الرسوم المتحركة ترفع تحفيز الطلاب
٥٥	الرسم البياني ٩ : اللغة المستخدمة في الرسوم المتحركة
٥٦	الرسم البياني ١٠ : الصوت في الرسوم المتحركة
٥٧	الرسم البياني ١١ : الانتباه أثناء الدراسة
٥٨	الرسم البياني ١٢ : الرسوم المتحركة تجلب المرح للطلاب
٥٩	الرسم البياني ١٣ : الرسوم المتحركة تخلق جواً تعليمياً مبهجاً
٦٢	الرسم البياني ١٤ : الشعور بحماسة عند التعلم مهارة الكلام
٦٣	الرسم البياني ١٥ : توسيع معرفة الطلاب على مهارة الكلام
٦٤	الرسم البياني ١٦ : استطاعة التحدث باللغة العربية
٦٥	الرسم البياني ١٧ : فهم حوارات العربية
٦٦	الرسم البياني ١٨ : الرسوم المتحركة مناسبة في تعليم مهارة الكلام
٦٧	الرسم البياني ١٩ : عدم الحشية في المحادثة اللغة العربية
٦٨	الرسم البياني ٢٠ : الشعور بالثقة في التحدث باللغة العربية
٦٩	الرسم البياني ٢١ : استطاعة التذكر الحوارات العربية
٧٠	الرسم البياني ٢٢ : تطبيق الرسوم المتحركة في الحوار اليومي

## قائمة الملاحق

الصفحة	الملحق
٨٠	الملحق أ: خطة التعليم
٨١	الملحق ب: أنشطة التعليم والتعلم مهارة الكلام باستخدام الرسوم المتحركة
٨٤	الملحق ج: معايير التقييم الاختبار الشفوي
٨٥	الملحق د: البيانات بطاقة الملاحظة
٨٦	الملحق هـ: الأسئلة الاستبانة (اللغة العربية)
٨٩	الملحق و: الأسئلة الاستبانة (اللغة الماليزية)

## قائمة الاختصارات

هجرية	هـ
ميلادية	م
دون الكاتب	د.ك
دون تاريخ	د.ت
دون المكان	د.م
دون الناشر	د.ن
دون الطبعة	د.ط
صفحة	ص
مجلد	م
الطبعة	ط

UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA  
جامعة العلوم الإسلامية  
ISLAMIC SCIENCE UNIVERSITY OF MALAYSIA